



Wilo-S1R-h digital (Star-Z20/...-Z25/...)

RUS Инструкция по монтажу и эксплуатации

1 Введение

Информация об этом документе

Оригинал инструкции по монтажу и эксплуатации составлен на немецком языке. Все остальные языки настоящей инструкции являются переводом оригинальной инструкции. Инструкция по монтажу и эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Поэтому ее всегда следует держать рядом с прибором. Точное соблюдение данной инструкции является обязательным условием использования устройства по назначению и корректного управления его работой.

Инструкция по монтажу и эксплуатации соответствует исполнению прибора и базовым нормам техники безопасности, действующим на момент сдачи в печать.

Сертификат соответствия директивам ЕС:

Копия сертификата соответствия директивам ЕС является частью настоящей инструкции по монтажу и эксплуатации. При внесении технических изменений в указанную в сертификате конструкцию без согласования с производителем сертификат теряет силу.

2 Техника безопасности

При выполнении любых работ на S1R-h и установке следует обязательно соблюдать указания по технике безопасности, приведенные в инструкции по монтажу и эксплуатации насоса!

- Подключение и монтаж электрических приборов разрешается выполнять только квалифицированному электрику.
- Вмешательства в прибор и его изменения приводят к потере права предъявления гарантийных требований.

- Во избежание несчастных случаев соблюдать государственные предписания и соответствующие правила техники безопасности.
- Команды выключения приоритетны перед командами включения.

2.1 Обозначения рекомендаций в инструкции по эксплуатации

Символы:

Общий символ опасности



Опасность поражения электрическим током



Полезное указание:



Предупреждающие символы:

ОПАСНО!

Чрезвычайно опасная ситуация.

Несоблюдение приводит к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО!

Пользователь может получить (тяжелые) травмы. Символ «Осторожно» указывает на вероятность получения (тяжелых) травм при несоблюдении указания.

ВНИМАНИЕ!

Существует опасность повреждения изделия/установки. Предупреждение «Внимание» относится к возможным повреждениям изделия при несоблюдении указаний.

УКАЗАНИЕ: Полезное указание по использованию изделия. Оно также указывает на возможные сложности.

3 Транспортировка и промежуточное хранение



ВНИМАНИЕ! Опасность материального ущерба!
Выполненные ненадлежащим образом транспортировка и промежуточное хранение могут привести к материальному ущербу.

- **Прибор должен быть защищен от влаги и механических повреждений.**
- **Электронные детали не следует подвергать воздействию температур, выходящих за пределы диапазона от $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$.**

4 Область применения

Вставной модуль Wilo S1R-h с возможностью переоборудования для программируемого по времени отключения циркуляционных насосов Wilo для систем ГВС с однофазными моторами типов Star-Z 20, Star-Z 25. Программирование осуществляется посредством таймера с программой на день/неделю и с резервом хода.

К условиям использования по назначению относится также соблюдение настоящей инструкции.

Любое использование, выходящее за рамки указанных требований, считается использованием не по назначению.

5 Характеристики изделия

5.1 Технические характеристики

Подключаемое напряжение	1~230 В, 50 Гц		
Класс защиты	IP 42		
Температура воздуха [°C] *	20	30	40
Температура перекачиваемых сред [°C] *	90	80	70

* Допустимая температура окружающей среды как функция температуры перекачиваемых сред на насосе

5.2 Объем поставки

Вставной модуль S1R-h с монтажным набором:

1 Нижняя часть модуля, включая резьбовое соединение PG

1 Крышка модуля

2 Крепежные винты для модуля M4x16

1 Болт для заземления M4x14

1 Заземляющая втулка

1 Уплотнение

1 Винт крышки модуля

Инструкция по монтажу и эксплуатации

6 Описание и функции

Вставной модуль с возможностью переоборудования предназначен для программируемого по времени отключения циркуляционных насосов Wilo для систем ГВС с однофазными моторами (1~230 В, 50 Гц). Программирование осуществляется посредством таймера с программой на день/неделю и с резервом хода.

7 Монтаж и электроподключение

Если изделие поставляется по частям, то их следует собирать согласно прилагающейся инструкции по монтажу и эксплуатации, а также активизировать все защитные приспособления. Несоблюдение указаний по монтажу и установке нарушает безопасность изделия/персонала и лишает силы приведенные указания по технике безопасности.



ОПАСНО! Угроза жизни!

Монтаж и электроподключение, выполненные ненадлежащим образом, могут создать угрозу жизни.

- Работы по монтажу и электроподключению должен выполнять только квалифицированный персонал в соответствии с действующими предписаниями!
- Соблюдать предписания по технике безопасности!
- Учитывать требования инструкции по монтажу и эксплуатации насоса!



ОСТОРОЖНО! Опасность получения ожогов!

В зависимости от рабочего состояния установки весь насос может стать очень горячим. Существует опасность получения ожогов при соприкосновении с насосом. Перед началом выполнения работ на насосе дать ему остыть до температуры в помещении!

7.1 Подготовка к установке

Перед началом выполнения работ просьба проверить комплектность монтажного набора. При некомплектности просьба связаться с техническим отделом компании **Wilo**.

- Проверить вид тока и напряжение подключения к сети.
- Отсоединить подключение насоса к сети и зафиксировать от несанкционированного повторного включения.

7.2 Установка (рис. 1-9)

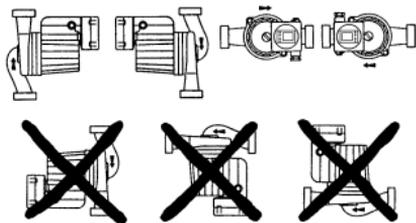


УКАЗАНИЕ:

Приведенные ниже изображения часов с отличающимися данными не влияют на описание для переоснащения на модуль часов S1R-h.

Программирование и настройка часов выполняется согласно отдельно прилагающейся инструкции по эксплуатации.

Рис. 1:



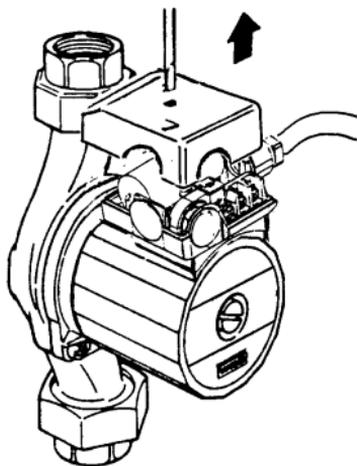
Соблюдать допустимое положение монтажа!



УКАЗАНИЕ:

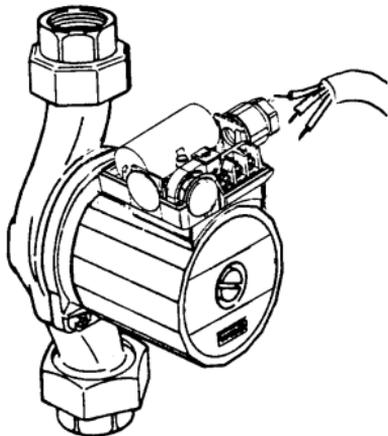
При необходимости повернуть головку мотора на 180°. См. инструкцию по монтажу и эксплуатации насоса.

Рис. 2:



- Ослабить крепежный винт крышки клеммной коробки.
- Удалить клеммную коробку.

Рис. 3:



- Ослабить резьбовое соединение PG.
- Ослабить кабели для подключения к сети **L**, **N** и **PE** и извлечь их из резьбового соединения PG.

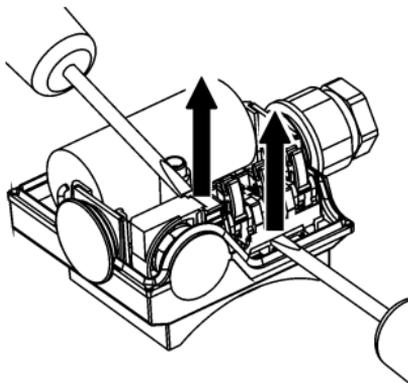


ОПАСНО! Опасность удара электрическим током!

Конденсатор проводит напряжение.

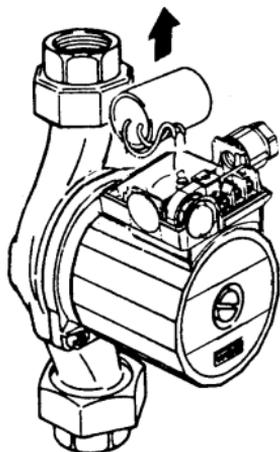
По соображениям безопасности дать ему разрядиться как минимум в течение 2 минут.

Рис. 4:



- Осторожно приподнять и удалить защитный колпачок (⚡) подключения конденсатора.

Рис. 5:



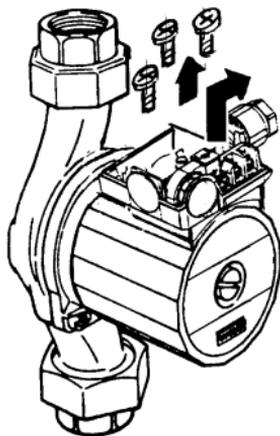
- Вытащить провода подключения конденсатора и извлечь конденсатор.



УКАЗАНИЕ:

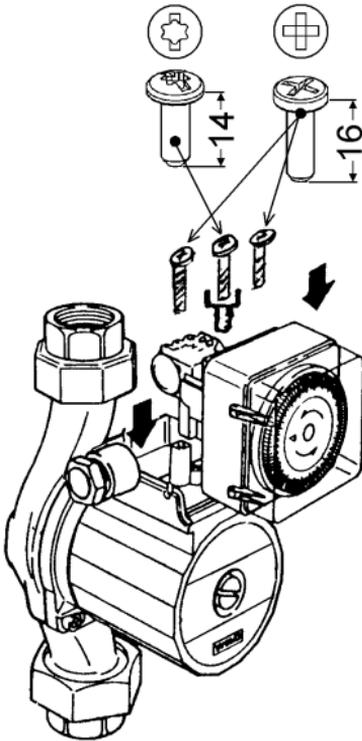
Отложить конденсатор в сторону для дальнейшего применения в S1R-h.

Рис. 6:



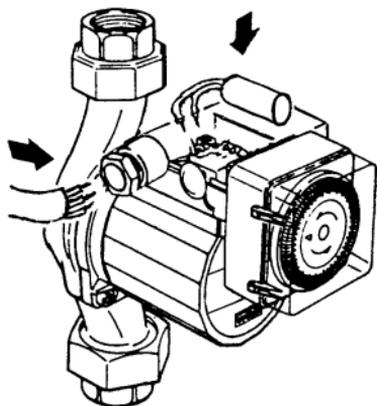
- Ослабить 2 крепежных винта модуля и болт для заземления и снять модуль с головки мотора, осторожно потянув его по направлению вверх.

Рис. 7:



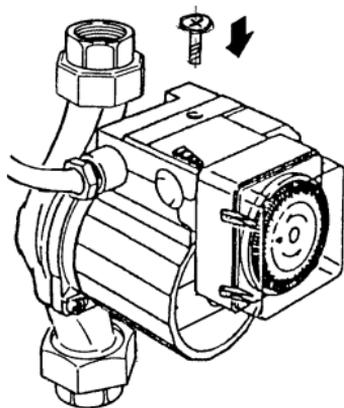
- Соединить модуль часов с прилагающейся нижней частью.
- Установить прилагающееся уплотнение под модулем над контактным блоком и надавить до упора.
- Теперь осторожно ввести предварительно смонтированный модуль в блок контактной камеры головки мотора, прочно надавить и проверить его на прочность посадки.
- Вставить заземляющую втулку в предусмотренное отверстие (E↑) и завинтить болт для заземления.
- Поднять оба крепежных винта (E↑), завинтить их в еще свободное отверстие нижней части и затянуть отверткой.

Рис. 8:



- Вставить конденсатор в углубление клеммной коробки.
- Выверить соединительные провода конденсатора таким образом, чтобы их свободно можно было ввести в оба контактных гнезда (-|+).
- Правильно расположить провода.
- Ввести сетевой кабель через резьбовое соединение PG и подсоединить к клеммам **L**, **N** и болту для заземления (**E**↑).
- Снова затянуть резьбовое соединение PG.

Рис. 9:

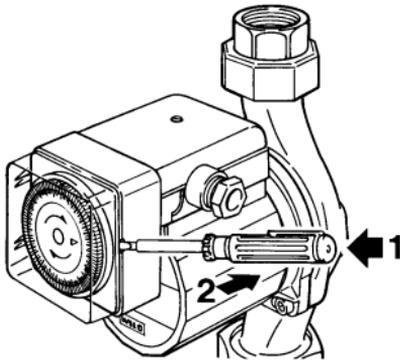


- Надеть крышку модуля, входящую в объем поставки, включая крепежный винт и затянуть его.
- Снова активировать подключение насоса к сети.

8 Ввод в эксплуатацию/настройка

Допускается управление силами пользователя!

Рис. 10:



- Осторожно открыть прозрачную крышку отверткой.



УКАЗАНИЕ:

Выполнить программирование и настройку часов согласно отдельно прилагающейся инструкции по эксплуатации.

- Закрыть прозрачную крышку

9 Утилизация

Благодаря правильной утилизации и надлежащему вторичному использованию данного изделия можно избежать ущерба окружающей среде и нарушения здоровья людей.

1. Для утилизации данного изделия, а также его частей следует привлекать государственные или частные предприятия по утилизации.
2. Дополнительную информацию по надлежащей утилизации можно получить в муниципалитете, службе утилизации или там, где изделие было куплено.

Возможны технические изменения!